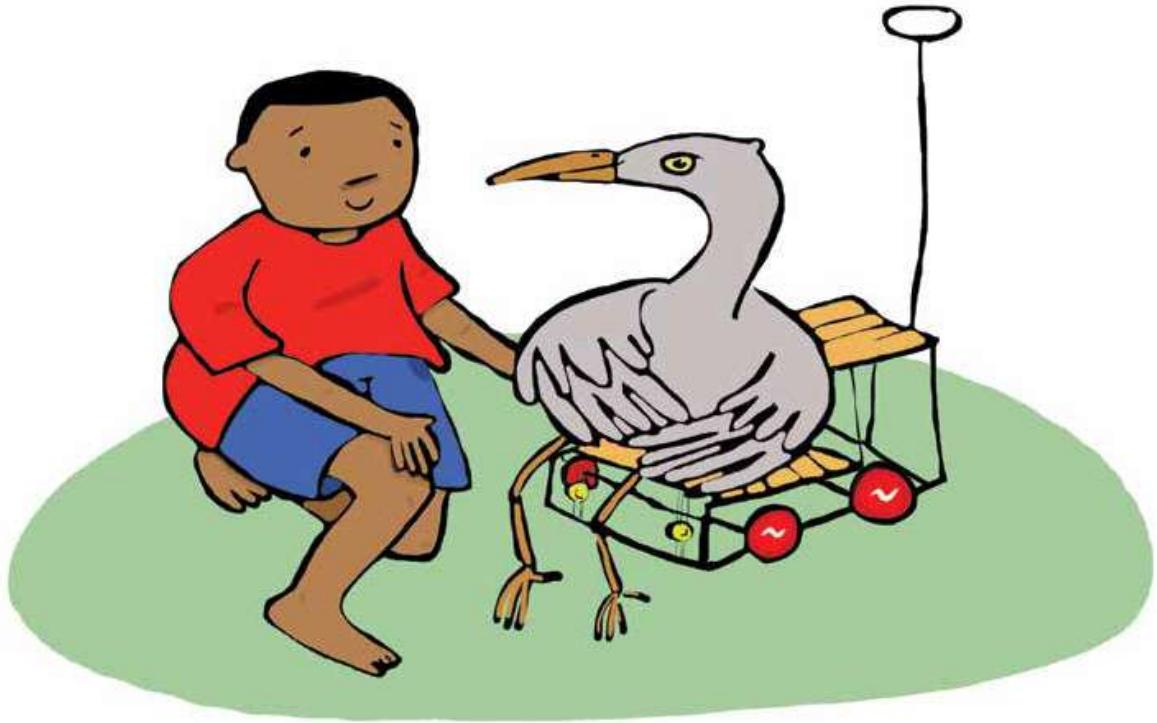


Ich helfe dir



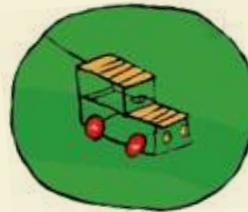
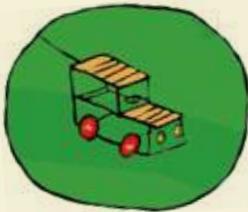
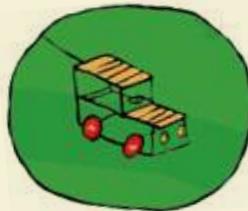
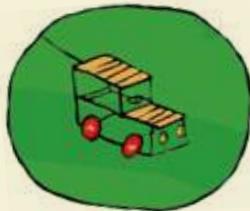
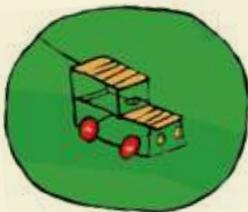
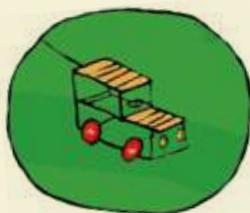
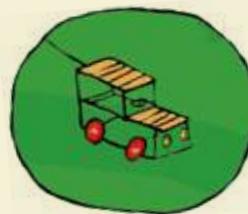
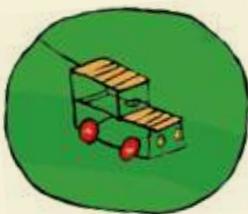
Autor: Andrea Abbott

Illustration: Olivia Villet

Design: Fathima Kathrada

Übersetzung: Clara Fuchs

Designbearbeitung: Wafa Musa Ayoub



I Will Help You

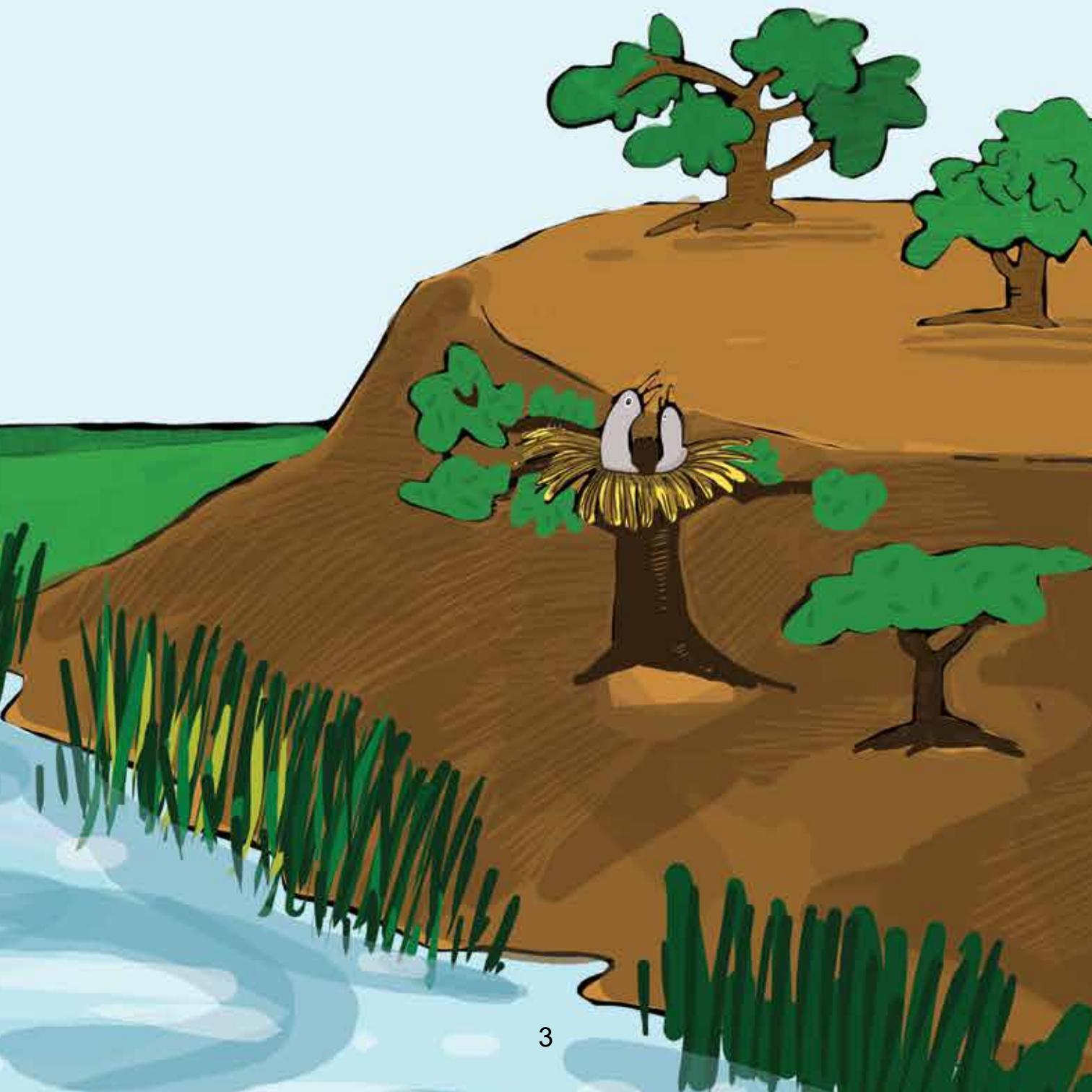
Wenn Mama Hanna Hilfe braucht, hilft Leo ihr.



“AUAAA!”

Mama Hanna verletzt ihren Flügel und verwickelt sich in Stacheldraht.





“Ich bin verletzt. Ich kann so nicht nach Hause zu meinen Kindern fliegen.”





“Bitte helft mir!”



“Warum weinst du Mama Hanna?”

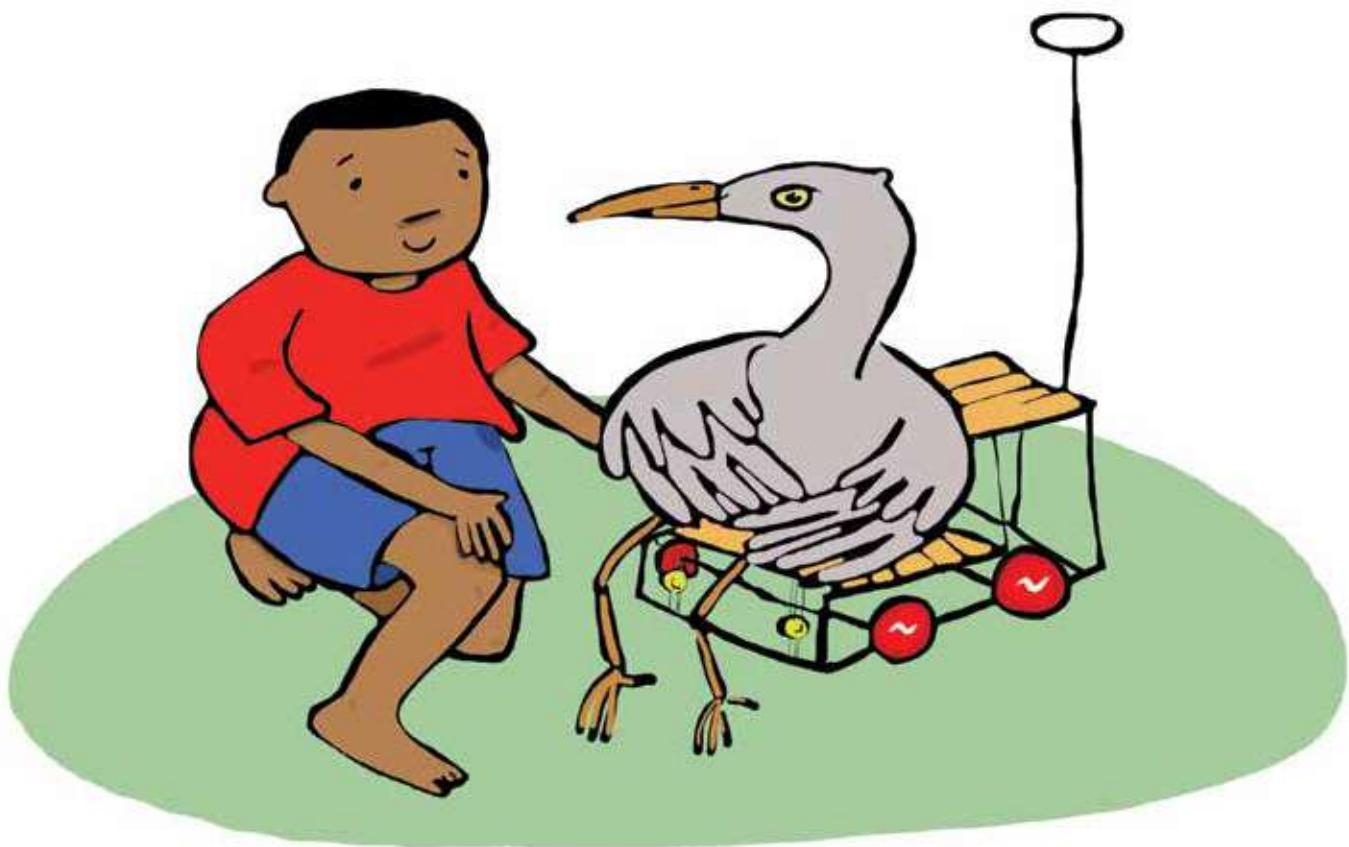


“Ich kann nicht zu meinen Kindern fliegen.”



“Ich helfe dir.”, sagt Leo.





“Dankeschön, Leo!”

Am nächsten Tag schickt Gudrun Leo los,
um Brot im Laden zu kaufen.



Auf dem Weg macht Leo eine
Pause, um mit seinen Freunden
im Fluss zu spielen.



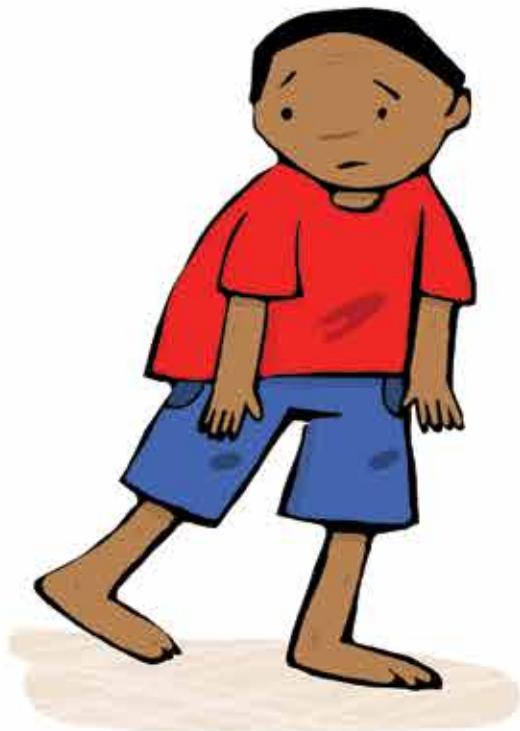


Ohhhh! Das Geld ist weg.



“Komm erst nach Hause,
wenn du das verlorene
Geld gefunden hast!”





“Wieso weinst du, Leo?”

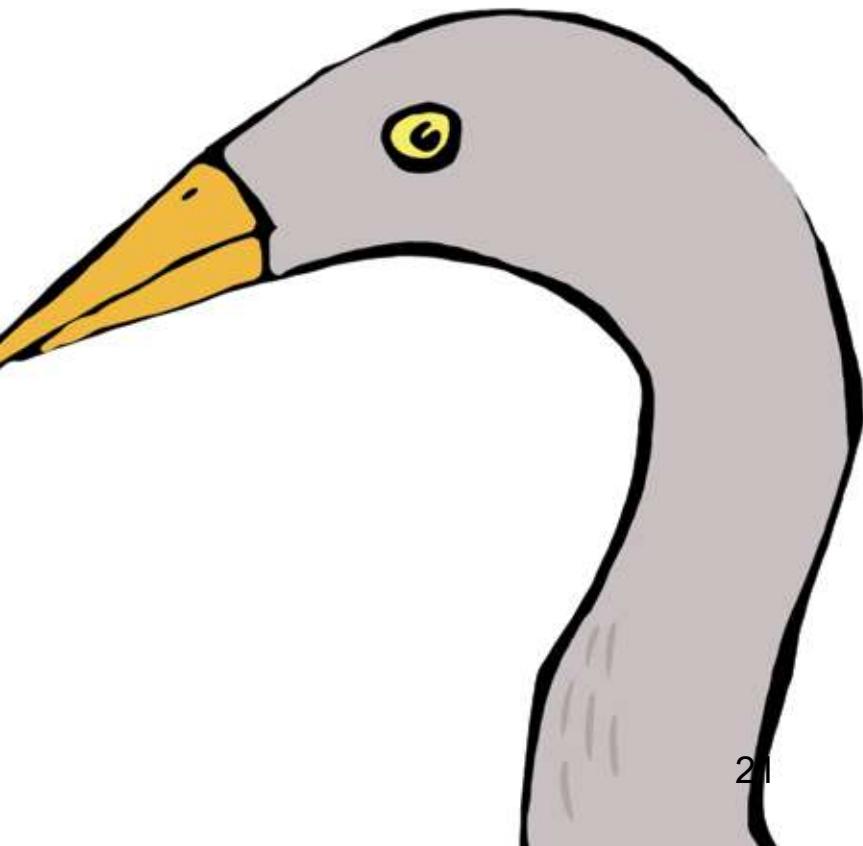




“Ich habe das Geld verloren. Gudrun hatte mir das Geld gegeben, um Brot zu kaufen. Wir haben jetzt kein Abendessen.”

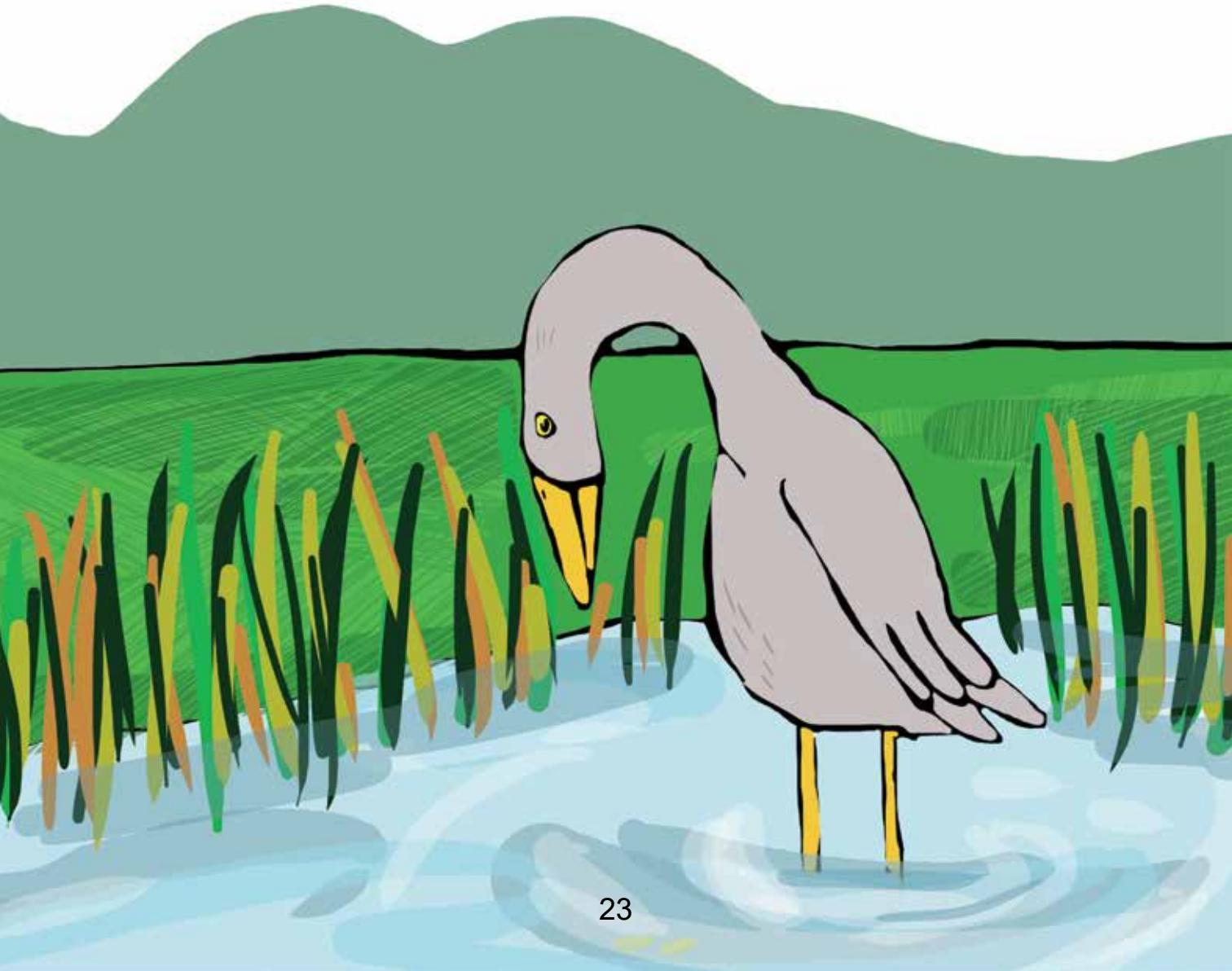


“Ich helfe dir.”



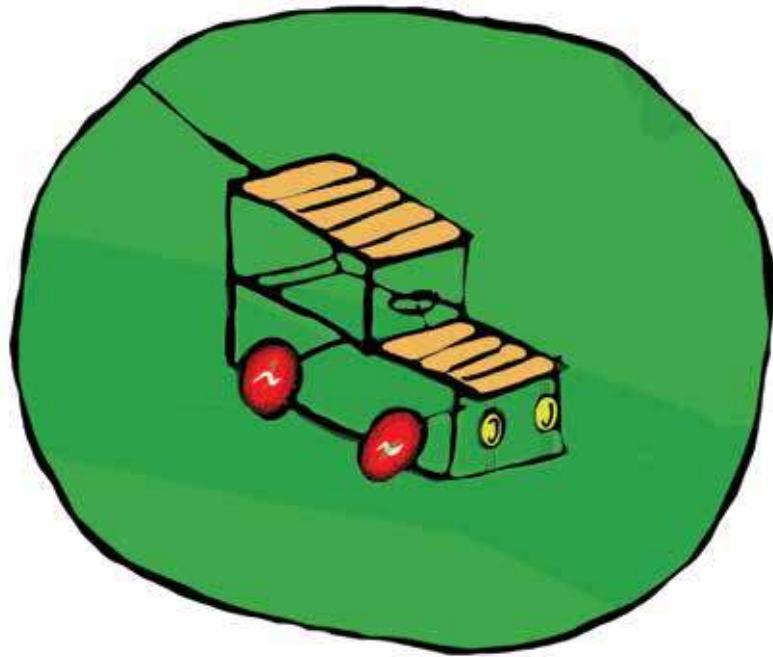


Mama Hanna schaut genau in das Wasser.
Da sieht sie die Münzen im Wasser liegen.



“Danke schön, Mama Hanna.”





Bemerkungen zu diesem Buch

Englische Version:

Titel: I Will Help You

Autor: Andrea Abbott

Illustration: Olivia Villet

Design: Fathima Kathrada

Deutsche Version:

Übersetzung: Clara Fuchs © DADD-INITIATIVE e.V 2020, freigegeben unter der Lizenz CC BY-SA 4.0

Designbearbeitung: Wafa Musa Ayoub © DADD-INITIATIVE e.V 2020, freigegeben unter der Lizenz CC BY-SA 4.0

Bemerkung: Änderungen an der englischen Version i.A. vorgenommen (sprachlich- oder inhaltlich bedingt)

Projekt DADD-STORIES

Eine Initiative des Vereins DADD-INITIATIVE e.V in Dortmund, 2019. Das ehrenamtliche Projekt zielt zur Produktion von geeignetem digitalen Inhalt für deutsch- und arabischsprachige Kinder, insbesondere für Migrationskinder in Dortmund und Umgebung. Darüber hinaus soll der Inhalt in seiner digitalen Form der breiten Allgemeinheit in deutsch- und arabischsprachigen Räumen dienen.

Das ehrenamtliche Projekt wurde vom "House of Resources Dortmund" gefördert. House of Resources Dortmund ist ein durch das Bundesministerium des Inneren aufgrund eines Beschlusses des Bundestages gefördertes Projekt.

Erste Ausgabe 2020

ID: DS2019/DE83

DADD-STORIES : www.dadd-stories.org

Homepage: www.dadd-initiative.de

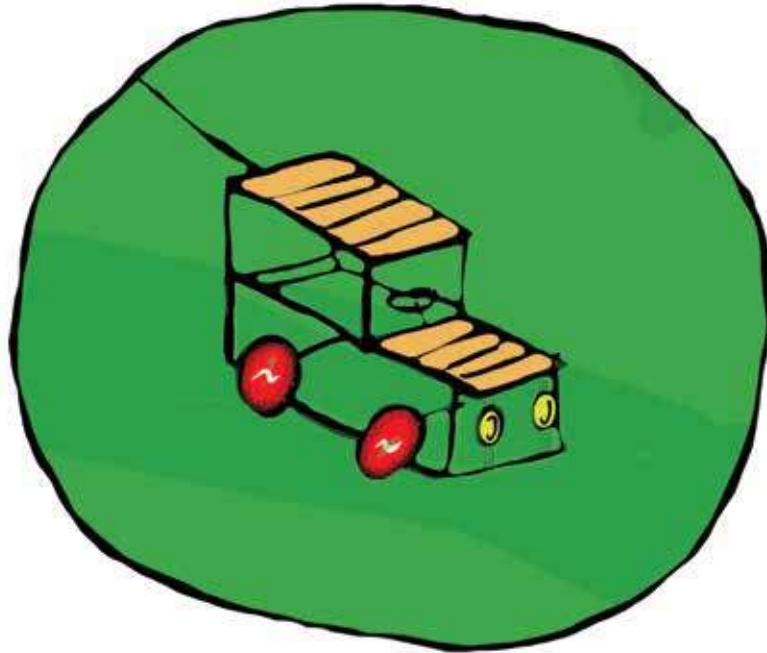
E-Mail: dadd.stories@gmail.com



Dieses Buch ist lizenziert unter der Lizenz CC BY-SA 4.0. Einige Rechte vorbehalten. Inhalt des Buches darf modifiziert, kopiert und verbreitet werden, selbst für kommerzielle Zwecke, im Einklang mit der CC-Lizenz: CC BY-SA 4.0. Details zur Lizenz: <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



Ich helfe dir



Hilfe ist zwecklos und wir sollen für unsere Hilfe keine Gegenleistung erwarten. Aber, wenn du anderen hilfst, so sei dir sicher, dass du jemanden bekommen wirst, der dir dann hilft, wenn du diese Hilfe brauchst. Das ist was mit unserem Freund Leo geschehen.